**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer

**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation

**Band:** 7 (1980)

**Heft:** 3

**Anhang:** Nouvelles locales : Afrique, Asie = Lokalnachrichten : Afrika, Asien

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 21.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Super» dont l'importance dépendra de la générosité des membres du Club et de leurs amis. Nous vous prions de faire un effort majeur dans le but d'assurer l'avenir de notre Club et, à cet effet, vous prions de prendre la peine, dès maintenant, de nous faire savoir vos intentions au sujet des dons ou des lots que vous voudrez bien déposer au Consulat de Suisse: Consulado de Suiza, Apartado 7, Puerta del Mar 8, Malaga, tél. 21 72 66. Je vous remercie sincèrement à l'avance de votre compréhension.

*7 novembre 1980, vendredi, 20h30*
Projection d'un film sur les sauvetages en montagne. Titre: Hélifoxfox.

*5 décembre 1980, vendredi, 20h00*
Fête de Noël; venue de St-Nicolas, distribution de cadeaux, productions enfantines. Entrée: Ptas 250.– par adulte, gratuite en dessous de 12 ans, incluant limonade et gâteaux. Vous voudrez bien vous inscrire jusqu'au 21 novembre auprès du Consulat, tél. 21 72 66.

*2 janvier 1981*
pas de réunion.

*6 février 1981, vendredi, 20h30*
Conférence de M. André Jomini, «Superviser» de Caterpillar et présentation d'un film.

*6 mars 1981, vendredi, 20h30*
3e Assemblée générale du Club: Rapports du président, du trésorier et du secrétaire. Election d'un comité pour l'exercice mars 1981–avril 1982.

Le 2 mai, 1980 les membres du Club ont, au cours d'une soirée de gala, pris congé de leur Consul et de Mme Walter Heim. Une nombreuse assemblée composée de compatriotes, d'espagnols et d'étrangers dont des membres du corps consulaire entourait le couple ami. Soirée chaleureuse au cours de laquelle les dames rivalisèrent d'élégance. Des discours, un orchestre, des productions diverses fort appréciées et un succulent buffet agrémentèrent cette réunion de choix dont l'ambiance souriante fut néanmoins teintée de nostalgie née de cette ultime rencontre entre le Club et M. et Mme W. Heim.

# Afrique/Afrika

## Ägypten

**Schweizerverein Kairo/Cercle suisse Le Caire, Villa Pax, rue el Salam, Embabeh, Le Caire**

Präsident:
Samuel Gartmann,
Tel. B 871 807/P 803 842
Schweiz. Botschaft/Ambassade de Suisse,
10, rue Abdel Khalek Saroit – BP 633, Telefon 758-345 – 758-284 – 758-133 Telex 92267
Eglise suisse (Pasteur Pidoux),
30, rue Cherif, Le Caire
Téléphone 748-199
Culte dimanche 10 h Eglise suisse
Kath. Gottesdinest in dt. Sprache:
18 Uhr Maadi – (Samstag),
9 Uhr Bab-el-Louk – (Sonntag)
Prot. Gottesdienst in Deutsch:
10 Uhr in Boulac (Maadi gem. Programm)
Schweizer Schulverein Kairo
Präsident: Dr. Edouard Lambelet (Lehnert & Landrock) B 747 606

Bitte beachten Sie, dass neueintretende Kinder in der Deutschen Evangelischen Oberschule Dokki über diesen Schulverein angemeldet werden müssen. Nach langen Verhandlungen und finanziellen Beiträgen der Arbeitgeber und Eltern konnte mit der Direktion eine Vereinbarung getroffen werden, dass Kinder schweizerischer Nationalität deutschen Kindern bei Entscheiden über Aufnahme und Verbleib an der Schule gleichgestellt werden. Weitere Auskunft erteilen der Vizepräsident (Dr. Leuzinger, 744 310), der Kassier (H. P. Walder, 980 384) oder die Kanzlei der Botschaft.

*Herbstprogramm*
Mit dem Rally hat der Verein seine Herbstveranstaltungen begonnen. Vergessen Sie nicht, den Ball vom 9. Oktober in Ihrem Kalender vorzumerken.

*Regelmässige Veranstaltungen:*
Kegeln: Jeden Montag 20.30 Uhr Villa Pax
Fussball und Schach: Auskunft Botschaft
Ouvroir des dames suisses: Jeden ersten Donnerstag im Monat in der Bibliothek der Botschaft – 10 Uhr

# Asie/Asien

## Sri Lanka

**Swiss Circle, Colombo – P. O. Box 11, Colombo 1**

In view of the expansion which has taken place in relations between Sri Lanka and Switzerland in the Aid Program as well as in the economical sphere, Switzerland has reopened its Embassy in Colombo from the 15th January, 1980.
The Mission is headed by Mr. C. Ochsenbein, Chargé d'affaires en pied, who is assisted by Miss M. Estermann, Head of Chancery, and by the former Honorary Consul, Mr. E. Chanson, now Trade Commissioner. As previously the Embassy Office will be housed in the Baur's Building, 5, Upper Chatham Street, Colombo 1.
The decision by the Federal Council to reopen the Embassy in Sri Lanka is being very much appreciated by the Swiss community in Sri Lanka, who felt the lack of an appropriate representation of Switzerland in the Island.

## Japan

Communication from the Consulate General in Osaka:
**Swiss Society of the Kansai**
(founded 8th June, 1979)
Address: C. P. O. Box 1413, Osaka,
Tel. 06 344-7671

*Committee 1980/81:*
President: Alfred Binder
Vice-President: Franz Ermel
Secretary: Peter Schneider
Treasurer: Hans Singer
Other members:
Mrs. M. Matsumoto
Mrs. M. Schelling
Mr. H. Meisterhans
Mr. A. Müller
Mr. W. Wegmann

*Stamm:* Second Monday (at 8.00 p. m.) of every month at the «Kobe Club».
New members are welcome.
Coming events will be announced individually by circular letter to the Swiss community.

## Korea

### 1.-August-Feier der Korea-Schweizer

Dank prächtigem Sommerwetter wurden die Bundesfeieranlässe in Seoul zu gut besuchten, sehr erfolgreichen Ereignissen.
Am 1. August fand über Mittag ein grosser Empfang auf dem Gelände der Schweizer Botschaft statt, der von gut 250 Personen besucht wurde. Obschon wegen einer Kabinettssitzung, die im Zusammenhang mit der gleichentags bekannt gegebenen Anklageerhebung gegen einen prominenten Politiker dringlich einberufen worden war, verschiedene angemeldete hohe Persönlichkeiten sich entschuldigen lassen mussten, war die koreanische Regierung mit dem neuen Handels- und Industrieminister Byong Hyon Shin, Minister ohne Portefeuille Jwah Kyum Kim und Assistenz-Minister für politische Angelegenheiten Sang Yong Park sehr gut vertreten. Aber auch frühere, als grosse Freunde der Schweizer bekannte Regierungsmitglieder fanden sich ein. Hochrangig war die Teilnahme des diplomatischen Korps, ebenso diejenige der Handels- und Industrieorganisationen und -kreise, und natürlich fehlten auch die führenden Persönlichkeiten der Schweizer Firmen und Institutionen nicht.
Die eigentliche Bundesfeier wurde auf Samstagabend, 2. August verlegt, um auch den auswärtigen Mitgliedern der Schweizer Kolonie die Teilnahme zu ermöglichen. Im Garten des sehr schön am Abhang des Namsan-Hügels gelegenen, unter Schweizer Management stehenden Hyatt-Hotels trafen sich rund 100 Personen, die hiesigen Schweizer mit ihren Familien und einigen Freunden, zu einem gut gelungenen Familienfest. Auf die Ansprachen des Schweizer Geschäftsträgers, Herrn Th. P. Dudli, der unter anderem die kürzlich stark intensivierten Beziehungen zwischen der Schweiz und Korea hervorhob, und von Bundespräsident Chevallaz folgte ein hervorragendes Buffet mit Schweizer Spezialitäten, das einmal mehr die klare Vorherrschaft der Schweizer Köche in den führenden Hotels in Seoul dokumentierte. Herrn H. Junker, Leiter der Firma Uteco, die mit der Spende des Weines selber einen wichtigen Beitrag geleistet hatte, dankte dem Management des Hyatt-Hotels und allen, die zum Gelingen des Festes mitgeholfen hatten, und insbesondere dem scheidenden Geschäftsträger, Herrn Dudli, für seine aufopfernde und grosse Arbeit für unser Land und die Korea-Schweizer.
An beiden Anlässen wurden die Anwesenden durch heimatliche Klänge unterhalten, aber dargeboten wurden diese von der koreanischen Jodelgruppe von Hong Chul Kim und drei koreanischen Alphornbläsern. Die in einem Dutzend Jodelklubs rund 500 Jodler umfassende koreanische Jodler-Vereinigung dokumentiert die Beliebtheit und das gute Image der Schweiz in Korea – für die hiesigen Schweizer gilt das als Verpflichtung, die idealistischen Vorstellungen von unserm stillen, exotischen Bergland im fernen Europa nicht allzusehr zu enttäuschen.

---

Délai de rédaction
Redaktionsschluss:

4/80 décembre/Dezember
**17.10.1980**

---

**Revue suisse**
**Schweizer Revue**
**Swiss Review**
publiée par la Commission d'exécution de l'information de et vers la 5e Suisse.

Rédacteur responsable:
Lucien Paillard.
Responsables des pages locales: les Communautés suisses à l'étranger.

Composition et impression:
Buri Druck SA, Berne.

Toute correspondance concernant cette publication et nouvelles locales est à envoyer au rédacteur responsable: Lucien Paillard, Secrétariat des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, case postale, 3000 Berne 16, ou à votre représentation officielle suisse.